



Declaración de información fiscal

Declaración FATCA / CRS – Persona física

Swiss Life (Luxembourg) S.A.

ES

Propuesta / contrato número:

La información recogida en esta declaración está protegida por el secreto profesional y está destinada al uso interno de la Aseguradora. Este documento se deberá completar de la forma más precisa posible en **LETRAS MAYÚSCULAS**. Si faltara espacio, por favor utilice una hoja aparte.

En todo caso, es obligatorio adjuntar a este Informe confidencial una copia legible (texto y foto) del documento nacional de identidad o pasaporte válido del declarante y, cuando no sean la misma persona, también del solicitante o tomador.

El término "contrato" hace referencia al contrato de seguro de vida salvo indicación al respecto. Todos los **campos obligatorios** están marcados con un asterisco (*).

1. Declarante

	1 ^{er} declarante	2 ^o declarante (si corresponde)
	<input type="checkbox"/> Señora <input type="checkbox"/> Señor	<input type="checkbox"/> Señora <input type="checkbox"/> Señor
Apellidos(*):	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nombre (*):	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Dirección de residencia (*):	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Código Postal / Ciudad (*):	<input type="text"/>	<input type="text"/>
País (*):	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Fecha de nacimiento (*):	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>
Lugar de nacimiento (*):	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nacionalidad (*):	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Número de teléfono (*): (incluido el indicativo de país)	<input type="text"/>	<input type="text"/>

2. País de residencia fiscal

	País de residencia fiscal (*)	Número de Identificación Fiscal (*) <i>Ver la definición de NIF abajo</i>	Si no dispone de NIF, marcar A, B o C.
1 ^{er} declarante	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
2 ^o declarante (si corresponde)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C

<p>Razón A – El país en el que soy residente fiscal no expide NIF a sus residentes.</p> <p>Razón B – El titular de la cuenta no puede obtener un NIF o un número equivalente (en este caso, por favor indique en el espacio de la derecha la razón de ello)</p> <p>Razón C – No se requiere NIF. (Nota: marque esta opción sólo si las autoridades del país dónde tiene su residencia fiscal arriba indicada no requieren el NIF)</p>	<p>En caso de que la opción B fuese escogida, explique la razón por la que no puede obtener un NIF:</p>
--	---

Definición de NIF: por el término “NIF” se entiende el número de identificación fiscal de un contribuyente (o su equivalente funcional de no existir número de identificación fiscal). El NIF es una combinación única de números y/o letras asignados por una jurisdicción a una persona física o entidad con el objeto de identificarla para propósitos fiscales.

<https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-identification-numbers/>

3. Declaración y firma

El declarante certifica que todas sus declaraciones son sinceras y correctas y que es consciente que comunicar de forma incompleta o incorrecta la información a Swiss Life puede acarrear la imposibilidad o la suspensión del procedimiento de suscripción del Contrato y el pago de la Prima Única / Prima Adicional.

El declarante declara lo siguiente:	SI	NO
1. ¿Es el declarante un ciudadano de los Estados Unidos de América (E.U.A.) (incluyendo doble o múltiple nacionalidad)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. ¿Es el declarante un “Extranjero residente en los E.U.A.” (e.j. Titulares de la ‘Green Card’, poseedores de la tarjeta ‘U.S. alien registration card’ emitida por el Servicio de Inmigración y Ciudadanía de los E.U.A a los residentes permanentes legales, u otras personas que cumplan con los requisitos del test de ‘presencia física sustancial’ emitido por el IRS)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. ¿Es el declarante una “Persona E.U.A.” bajo los principios impositivos de los E.U.A o por alguna otra razón (incluido pero no limitado a supuestos de doble residencia, tributación conjunta, renuncia a ciudadanía E.U.A. o residencia permanente en E.U.A.)? (El declarante se considera como un residente E.U.A. si cumple con los criterios del Substantial Physical Presence Test. Cumple con el test si, durante el presente año, estuvo físicamente presente en los E.U.A. durante 183 días o más. También cumple el test si estuvo físicamente presente en los E.U.A. 31 días o más, según la fórmula siguiente (número de días durante el año presente x 1) + (número de días en el año anterior x 1/3) + (número de días en el penúltimo año x 1/6) => 183 días)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Independientemente del test Substantial Physical Presence mencionado anteriormente, ¿está el declarante todavía domiciliado en los E.U.A.? (Si el declarante ha abandonado los Estados Unidos durante el año natural sin la intención de volver o de cumplir con el test Substantial Physical Presence Test el año siguiente se puede contestar “No”. Esta situación debe documentarse con un certificado oficial de domicilio)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. ¿Es el declarante un residente individual en los E.U.A., o en cualquiera de sus territorios (Puerto Rico, Guam, American Samoa, U.S. Virgin Islands, Northern Mariana Islands), posesiones E.U.A. (Midway Islands, Wake Island, Kingman Reef, Navassa Island, Johnston Atoll, Palmyra Atoll, Baker, Howland y Jarvis Islands) y el Distrito de Columbia, independientemente de su situación impositiva en los E.U.A.?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. ¿Es el declarante una sociedad de personas (Partnership), una corporación (Corporation) o una sociedad de responsabilidad limitada (LLC) creada u organizada bajo las leyes de los E.U.A., de alguno de sus estados, del Distrito de Columbia o de algún territorio o posesión de los E.U.A. (ver punto 5) o una sociedad de personas (Partnership) no residente en los E.U.A., una corporación (Corporation) no residente en los E.U.A. o una sociedad de responsabilidad limitada (LLC) no residente en los E.U.A., donde al menos- directa o indirectamente- un titular real (UBO) con un control del 10% o superior, califica como persona E.U.A. tal como se define en las secciones 1 a 5?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. ¿Es el declarante la herencia yacente (estate) de un ciudadano o residente de los E.U.A.?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. ¿Es el declarante un trust sobre el cual un tribunal de los E.U.A. tendría autoridad bajo la ley aplicable para dictar sentencias relativas a la práctica totalidad de las cuestiones relativas a su administración?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. ¿Es el declarante un trust en el que una o más personas E.U.A. tienen la autoridad para controlar todas las decisiones relevantes?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> El declarante se compromete a informar a Swiss Life dentro de un plazo de 30 días acerca de si se ha producido un cambio en las circunstancias descritas anteriormente y ello implica a que la información contenida en este modelo resulte incorrecta o incompleta.		

Mediante la firma de este documento, el declarante es consciente que:

- Da su consentimiento irrevocable a Swiss Life para informar sobre el contrato, contratos pre-existentes y activos asociados a las autoridades fiscales de los E.U.A. si el declarante tiene la condición actual o futura de persona de los E.U.A y si el contrato tiene que ser declarado a las autoridades fiscales de los E.U.A. y Luxemburgo.
- Autoriza expresa e irrevocablemente a Swiss Life a revelar información a las autoridades fiscales de los E.U.A. y Luxemburgo incluyendo los activos asociados si, en una fecha futura, hubiera indicios de que el tomador del seguro es una persona E.U.A. y que este no hubiese facilitado a Swiss Life la información necesaria.
- Es consciente y comprende que Swiss Life podría tener la obligación legal de informar a las autoridades competentes en el marco de FATCA o CRS, de acuerdo con la normativa luxemburguesa y con lo dispuesto respecto a la confidencialidad de los seguros, datos e información comercial, de aquellos datos (incluida la información fiscal pertinente) que se deriven del contrato con Swiss Life, así como otra información relevante que se derive de aquellos documentos relacionados con el contrato.
- Es consciente y comprende que Swiss Life podría estar obligado a la revelación y comunicación de aquellos datos (incluida información fiscal pertinente) incluidos en el contrato con Swiss Life u otros datos que resulten relevantes y que deriven de aquellos documentos de apertura del seguro o de aquellos otros documentos a entidades con las que pudiese tener relación comercial (el banco que custodia los activos objeto del contrato, el gestor de los activos y cualquier otro tercero, nombrados durante la vigencia del contrato) y que también puede autorizar a estas entidades a que faciliten datos o cualquier información. Esta obligación podría suponer la revelación de información a las autoridades pertinentes. El declarante está de acuerdo con esta comunicación de datos, en la medida que fuese necesario, y exonera a Swiss Life y a estas entidades de la obligación del secreto de seguro luxemburgués con el objeto de cumplir con los requisitos de revelación, reporte y comunicación de información a las autoridades.
- Estos datos/información pueden incluir, no de forma limitativa, los datos personales del declarante como podría ser una copia del documento de identidad, nombre y apellidos, dirección, fecha y lugar de nacimiento, nacionalidad, número de Seguro Social o Número de Identificación Fiscal (NIF), así como los datos relativos a la cuenta bancaria que subyace en el contrato, incluyendo pero no limitándose tampoco únicamente a los extractos de cuenta, el importe de los activos y los ingresos o rentas, y cualesquiera otros datos relevantes que se deriven de la ejecución del contrato de seguro entre el Tesoro de E.U.A. y el modelo IRS W-9 , FinCEN Informe 114 y TD F 90-22.1 FBAR, 8938, 8966 u otros modelos equivalentes y similares, independientemente de que esta información fuese confidencial o no (los "Datos"). Los datos podrían ser revelados por medio de mensajería escrita (postal o electrónico) o verbalmente (por teléfono o comunicación oral).
- En su calidad de institución financiera obligada a comunicar información, Swiss Life es responsable de la comunicación de información relativa al declarante a las autoridades fiscales de Luxemburgo. El declarante exonera completa e ilimitadamente a Swiss Life de cualquier responsabilidad que se pueda derivar de la revelación o comunicación de la información. El declarante es consciente de los riesgos derivados de la comunicación electrónica y explícitamente exonera a Swiss Life de cualquier responsabilidad que se pueda derivar de una transmisión de información errónea.
- La información podría ser comunicada a las autoridades fiscales luxemburguesas y a aquellas autoridades de las jurisdicciones participantes de acuerdo con la normativa CRS/AEOI.
- Es consciente y comprende que las respuestas facilitadas en el cuestionario de la declaración FATCA y CRS son obligatorias y acepta todos los riesgos asociados a una respuesta incorrecta o incompleta. El declarante tiene derecho a acceder a la información que será comunicada a las autoridades fiscales de Luxemburgo y dará aviso a Swiss Life en aras de rectificar cualquier tipo de información errónea.

Lugar/Fecha

Firma del 1^{er} declarante

/ /

Lugar/Fecha

Firma del 2^o declarante (si fuese aplicable)

/ /